

Ich bin arm und elend

Sunday after New Year
Musikalisches Lob Gottes, #10
TWV 1: 814

G P Telemann
edited by Peter Young

Chor (+ Violin I)

Voice 1

Ich bin arm und e - lend;

Der Herr a - ber sor - get für mich, ich bin

(+ Viola 8va)

Bass (ad lib.)

Der Herr a - ber sor - get für mich,

Continuo

6 6b 6 6 5 6 4 — 5 6 6

Throughout these cantatas, violas/choir tenors may double the bass part and flutes or oboes may double the violin 1 part, leaving out passages or transposing them up or down an octave as appropriate.



der Herr a - ber sor - get für mich, der Herr

arm und e - lend, der Herr sor - der

der Herr a - ber sor - get für mich, der

Cont.

6 6 6 6 6b 6 4 — 5 6

10

Voice 1

sor - get für mich, der Herr sor - get für mich, der Herr a -

Voice 2

- get für mich, der Herr sor - - get für mich, der Herr, der

B.

Herr sor - get für mich, der Herr sor - get für mich, der Herr

Cont.

\flat 5 6 5 5 6 4 3

14

Voice 1

ber sor - - - get für mich,

Voice 2

Herr a - ber sor - - get, der Herr sor - - - get für mich,

B.

a - ber sor - get, der Herr a - ber sor - - - get für mich.

Cont.

7 5 6 6

18

Voice 1

mein Gott, ver - zeuch nicht,

Voice 2

du bist mein Hel-fer und Er - ret - ter, mein Hel-fer und Er - ret -

B.

- - - -

Cont.

6 7 6 # 7 6 # - - -

22

Voice 1

du bist mein Hel - fer, du bist mein Hel-fer und Er - ret - ter, mein Hel-fer und Er -

Voice 2

ter, mein Gott, ver - zeuch

B.

Cont.

6 7 6 7 6

=

26

Voice 1

ret - - - ter, mein Hel-fer und Er - ret - -

Voice 2

nicht, du bist mein Hel - fer, du bist mein Hel-fer und Er - ret-

B.

Mein Gott, ver -

Cont.

5 6 6 6

=

30

Voice 1

ter, mein

Voice 2

ter, mein Hel-fer und Er - ret - - - ter, du bist mein Hel - fer und Er -

B.

zeuch nicht, du bist mein Hel - fer, du bist mein

Cont.

7 6 # 6

34

Voice 1
Gott, ver - zeuch nicht, du bist mein

Voice 2
ret ter,

B.
Hel-fer und Er - ret ter, mein Hel-fer und Er - ret ter, mein

Cont.

6 6 6b 5b — — — 6 — — — 6 6b

38

Voice 1
Hel - fer, mein Hel - fer, du bist mein Hel-fer und Er - ret ter, mein Hel-fer und Er -

Voice 2
mein Gott, ver - zeuch

B.
Hel - fer, du bist mein Hel - fer und Er - ret - - - -

Cont.

4 3 6 4 3 7 8 7 5

42

Voice 1
ret ter, mein

Voice 2
nicht, du bist mein Hel - fer, mein Hel - fer, du bist mein

B.
ter, mein Hel - fer, du bist mein Hel - fer und Er -

Cont.

5 6 4 3 6 4 3 7 6b

50

Voice 1

Music score for voices 1, 2, bass (B.), and continuo (Cont.). The score consists of four staves. Voice 1 (soprano) starts with a melodic line. Voice 2 (alto) begins on the second measure. Bass (B.) and continuo (Cont.) provide harmonic support. The lyrics are: "Hel - fer und Er - ret - ter, du bist mein Hel - fer, mein Hel - fer". The bass part includes a fermata over two measures. The continuo part features sustained notes.

Voice 2

B.

Cont.

mein Gott, ver -

6 ♫ 4♯ 6 6

54

tr

Voice 1 und Er - ret - - ter, mein Er - ret - -

Voice 2 ter, mein Hel-fer und Er - ret - - ter, mein Gott, ver -

B. zeuch nicht, du bist mein Hel-fer und Er - ret -

Cont.

7 6 # 6 # --- --- ---

58

Voice 1

ter, mein

Voice 2

zeuch nicht, mein

B.

ter, mein Hel - fer und Er - ret ter, mein

Cont.

6 5 6 — — — 6 5

62

Voice 1

Gott, mein Gott, mein Gott, ver-zeuch

Voice 2

Gott, mein Gott, mein Gott, ver-zeuch

B.

Gott, mein Gott, mein Gott, ver-zeuch nicht,

Cont.

— 6 6 #

66

Voice 1

nicht, Gott, mein Gott, ver-zeuch nicht.

Voice 2

nicht, mein Gott, mein Gott, ver-zeuch nicht.

B.

mein Gott, mein Gott, ver - zeuch nicht.

Cont.

7 6 7 5 6 #

1 (+ Violin I)

Voice 1

Kei - nen hat Gott ver - las - sen, der ihm ver -
und ob ihn gleich viel has - sen, ge - schicht ihm

(+ Violin II)

Voice 2

Kei - nen hat Gott ver - las - sen, der ihm ver -
und ob ihn gleich viel has - sen, ge - schicht ihm

(+ Viola 8va)

B.

Kei - nen hat Gott ver - las - sen, der ihm ver -
und ob ihn gleich viel has - sen, ge - schicht ihm

Cont.

5 6 ♯ 4 6

8

Voice 1

traut all - zeit, Gott will die Sei - nen schü - - tzen,
doch kein Leid,

Voice 2

traut all - zeit, Gott will die Sei - nen schü - - tzen,
doch kein Leid,

B.

traut all - zeit, Gott will die Sei - nen schü - - tzen,
doch kein Leid,

Cont.

6 5 ♯ 6 6

15

Voice 1

zu letzt er - he - ben hoch, und ge - ben was kann

Voice 2

zu letzt er - he - ben hoch, und ge - ben was kann

B.

zu letzt er - he - ben hoch, und ge - ben was kann

Cont.

6 6 ♯ 5 6 6

22

Voice 1

nü - tzen, hie zeit - lich und auch dort.

Voice 2

nü - tzen, hie zeit - lich und auch dort.

B.

nü - tzen, hie zeit - lich und auch dort.

Cont.

6 5 5 4 3 #

Recit

1

Voice 1

Es wun-dre sich kein Christ, wenn er ge-drückt, ver - folgt, ver-ja - get ist. Er

Cont.

6

schau-e Chri-stum an, das al-ler - lieb-ste Got-tes-Kind. Kaum hatt' Er ei - nen Schritt auf

Cont.

4 6 4 # 7 2

Voice 1

die - se Welt ge - tan, so musst Er auch Ver-fol-gung lei- den. Die Welt lässt nicht von ih - rer

Cont.

5 4

Voice 1

Art. Die ih - res Teils nicht sind, die kann sie an - ders nicht, als un auf - hör - lich nei - den, und ih-nen

Cont.

5 4

13

Voice 1 

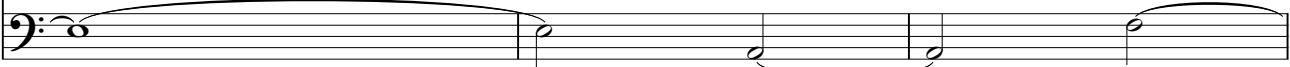
Her - ze - leid auf al - le Wei - se ma - chen. Gott a - ber, der die Sei - nen wohl be - wahrt, hält die - ser

Cont. 

6b

Voice 1 

Be - sti - e den Ra chen durch sei - ne Macht und Für - sicht zu, und brin - get, die Ihm lieb, in

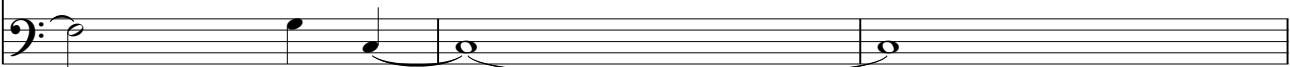
Cont. 

6

19

Voice 1 

Si - cher - heit und Ruh. Ei nun der star - ke Gott, der Herr, Herr Ze - ba -

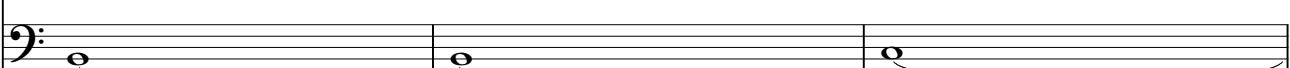
Cont. 

6

22

Voice 1 

oth, wird wi - der al - les Schre - cken und al - ler Fein - de Wut mit sei - nen Flü - geln mich be -

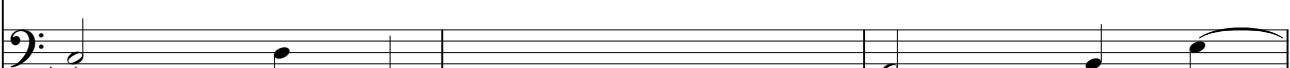
Cont. 

6

25

Voice 1 

schir - men und be - de - cken. So hab ich Trost und Mut bei al - lem Welt - Ge - tüm - mel. Und

Cont. 

28

Voice 1 

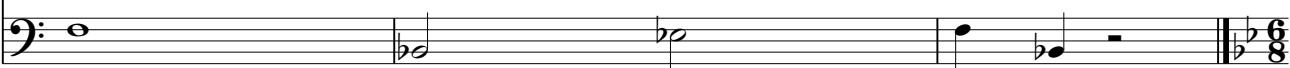
jagt man mich, auch gar zur Welt hin - aus, so jagt man mich in Him - mel, in mei - nes Va - ters

Cont. 

δ 6 6

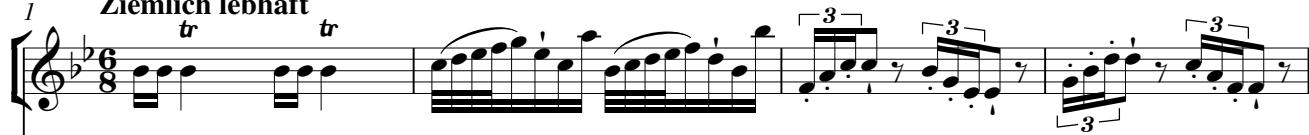
Voice 1 

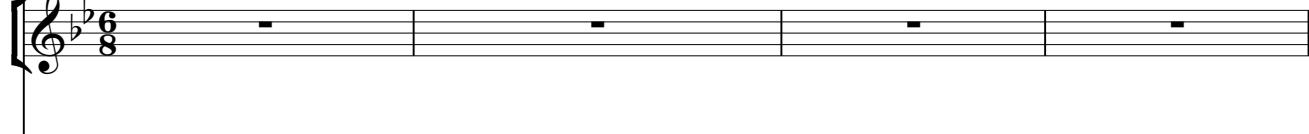
Haus, wo ich vor sei - nem Thro - ne in e - wi - gem Frie - den und Si - cher - heit woh - ne.

Cont. 

Ziemlich lebhaft

1

Vlns (unis) 

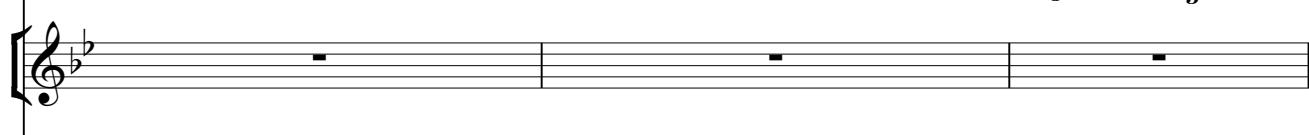
Voice 2 

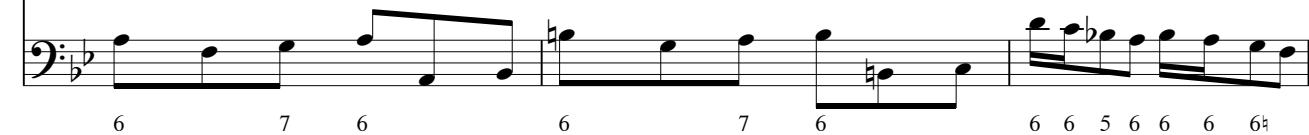
Cont. 

=

5

Vlns (unis) 

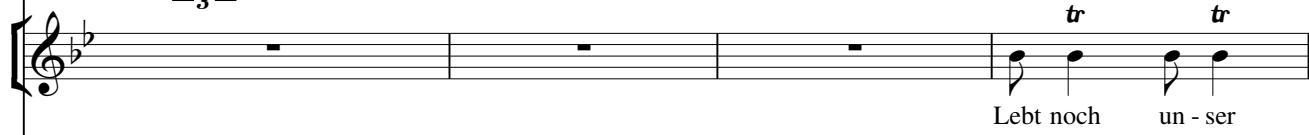
Voice 2 

Cont. 

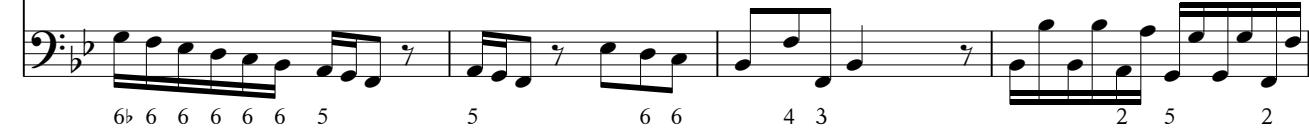
=

8

Vlns (unis) 

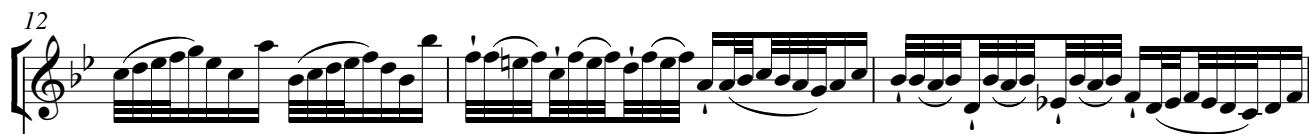
Voice 2 

Lebt noch un - ser

Cont. 

=

12

Vlns (unis) 

Voice 2 

Cont. 

15

Vlns (unis)

Voice 2 un - ser Herr Gott, lebt

Cont.

5 6 6^h 5 6^h 5

18

Vlns (unis)

Voice 2 — noch un - ser Herr Gott noch.

Cont.

6 6 6 2 5 2 6 6^h 7

22

Vlns (unis)

Voice 2

Cont.

6 6 6 6 5 6 6 6 6 6^h 6 6 6 6^h 6 5

25

Vlns (unis)

Voice 2 Lebt doch un - ser Herr Gott noch,

Cont.

5 6 6^h 6 6 6 6

29

Vlns (unis) *tr tr tr tr*

Voice 2 lebt doch un - ser Herr Gott noch, un - ser Herr Gott,

Cont.

6 6 6 6 6 5b 4 3

32

Vlns (unis)

Voice 2 un - ser Herr Gott, lebt doch un - ser

Cont.

6 5 4 3 6 6 6 5 6 6 6 6

36

Vlns (unis)

Voice 2 Herr Gott noch, un - ser Herr Gott, lebt doch un - ser Herr Gott

Cont.

6 5 b 6 6 6 6

40

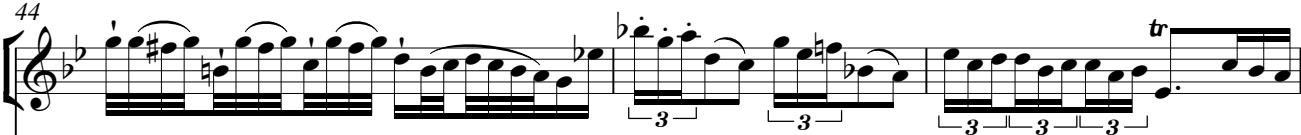
Vlns (unis)

Voice 2 noch.

Cont.

f 6 7 6 7 7 6 7 6 7 6

44

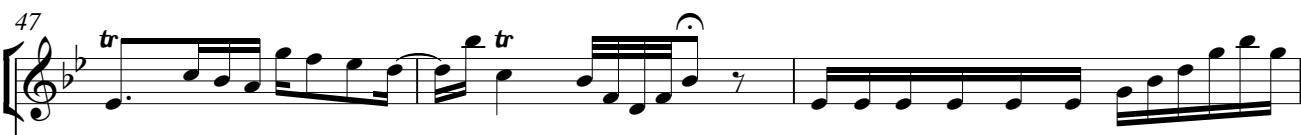
Vlns (unis) 

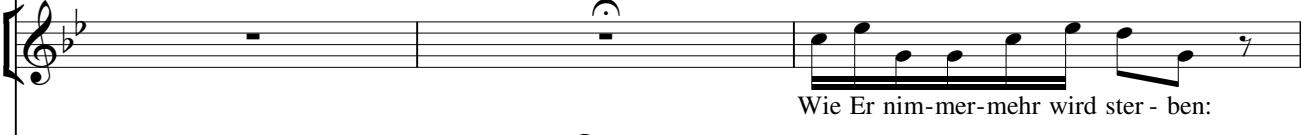
Voice 2 

Cont. 

==

47

Vlns (unis) 

Voice 2 

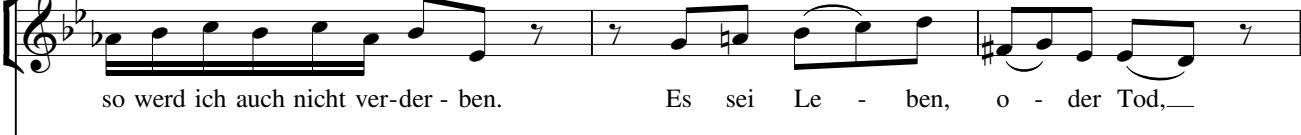
Cont. 

Wie Er nim-mer-mehr wird ster - ben:

==

50

Vlns (unis) 

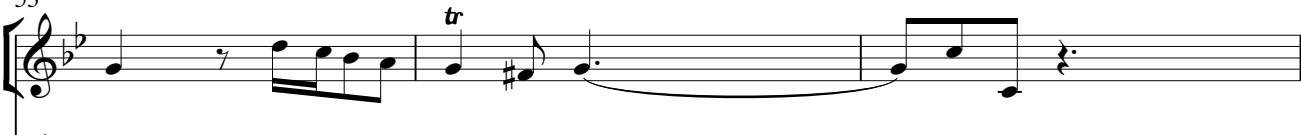
Voice 2 

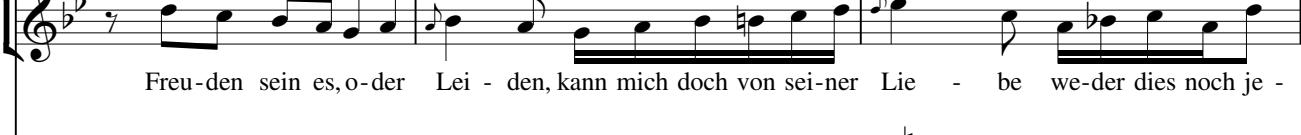
so werd ich auch nicht ver-der - ben. Es sei Le - ben, o - der Tod,

Cont. 

==

53

Vlns (unis) 

Voice 2 

Freu-den sein es, o-der Lei - den, kann mich doch von sei-ner Lie - be we-der dies noch je -

Cont. 

56

Vlns (unis)

Voice 2
nes schei - den. Ob sich auch_ die grö - ßte Not wi - der mich

Cont.

6 # — 6 #

5b 7

59

Vlns (unis)

Voice 2
brau - send und to - bend er - hü - be, ob sich auch die grö - ßte

Cont.

7b 6 7

62

Vlns (unis)

Voice 2
Not wi - der mich brau - send und to - bend er - hü - be;

Cont.

b 7

64

D.S.
(bar 5)

Vlns (unis)

Voice 2
sprech ich doch, lebt noch un - ser Herr__ Gott noch,

Cont.

6 6 5 6 6 6 6

4 3 4 4

Choral
(+ Violin I)

Voice 1

Ja an du der wirst Gott - auch lo - noch Lust Her - und ze - Freud, leid, mit wenn

(+ Violin II)

Voice 2

Ja an du der wirst Gott - auch lo - noch Lust Her - und ze - Freud, leid, mit wenn

(+ Viola 8va)

B.

Ja an du der wirst Gott - auch lo - noch Lust Her - und ze - Freud, leid, mit wenn

Cont.

Ja an du der wirst Gott - auch lo - noch Lust Her - und ze - Freud, leid, mit wenn

6 2 6 6

5

7

Voice 1

dei - nen Au - gen se - hen,
Ver - gel - tung wird ge - sche - hen,
weil der Herr ist dein

Voice 2

dei - nen Au - gen se - hen,
Ver - gel - tung wird ge - sche - hen,
weil der Herr ist dein

B.

dei - nen Au - gen se - hen,
Ver - gel - tung wird ge - sche - hen,
weil der Herr ist dein

Cont.

5 6 2 7

20

Voice 1

spricht, drum daß du ihm ver - trau - est.

Voice 2

spricht, drum daß du ihm ver - trau - est.

B.

spricht, drum daß du ihm ver - trau - est.

Cont.

6 6 6 5

Etwas munter

1

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

6 6 5 6 6 5 6 $\frac{1}{2}$

5

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

6 6 6 6 6 $\frac{1}{2}$ 6 6 6 $\frac{1}{2}$ 6

9

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Voice 1

Gott ver - läßt die Sei - nen nicht, Gott, Gott, ver-läßt die Sei - - -

Cont.

6 6 5 6 6 5

4 3



13

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

- - - - - nen nicht,

8 6 6 8 6 6 6 4



17

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Cont.

Gott ver - läßt die

6 6 \natural 7 \flat 7 6 6 \flat 5 3 6 6 \natural

21

Vln. I

Vln. II

Voice 1
Sei - nen nicht, Gott ver - lässt die

Cont.

6 — 6 6 6 6 5 5

24

Vln. I

Vln. II

Voice 1
Sei - nen nicht, ver-läßt die Sei - nen nicht, Gott, Gott, Gott

Cont.

5 — 6 6 6 6

27

Vln. I

Vln. II

Voice 1
— ver-läßt die Sei - nen

Cont.

6 7b — 5 6 6 6

31

Vln. I f

Vln. II f

Voice 1

nicht.

Cont.

6 6 6 6 6 6 6 \natural

=

35

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Die-ses soll mein Trost-wort blei- ben, das ich mir ins

Cont.

5 6 7 6 \natural 6 5 — —

=

39

Vln. I

Vln. II

Voice 1

Herz will schrei- ben. Ge - het es gleich wun - derlich, ü - ber

Cont.

— — 6 5 5 —

43

Vln. I

Vln. II

Voice 1
sich und un - ter sich; will ich den-noch ru - hig ste -

Cont.

46

Vln. I

Vln. II

Voice 1
- - - - hen. End-lich muß mirs see-lig ge - hen bei der

Cont.

5 — ♮ — 6 — 6 5 6 6 6 #

50

Vln. I

Vln. II

Voice 1
Glau - bens-Zu - ver - sicht, bei der Glau - bens-Zu - ver -

Cont.

6 6 # 6 5 # 6 6 #

D.S. (bar 3)
then repeat opening chorus

53

Vln. I

Vln. II

Voice 1
sicht. Gott ver - läßt die_ Sei - nen nicht,

Cont.

6 5 6 6/4 5/3 6